



03001000553891



1200023487

Cod Partener 110321248418 Contract Vanzare-Cumparare
Nr.3000940459/01.01.2015**CONTRACT DE VANZARE-CUMPARARE GAZE NATURALE (CONTRACTUL)**

S.C. GDF SUEZ Energy Romania S.A., cu sediul in Bucuresti, Bd. Marasesti, Nr.4-6, Sector 4, inregistrata la Registrul Comertului cu nr. J40/5447/09.06.2000, cod unic de inregistrare CUI RO13093222, telefon: 021/264.01.01, fax: 021 301 21 61, titular al Licentei de Furnizare emisa de ANRE nr. 1892/2013, cont RO74 BRDE 450S V114 3876 4500, deschis la BRD Societe Generale, reprezentata legal de dl. Cristian Tudose, Director Directia Managementul Clientilor si Vanzari Middle Market si dl. Sorin Giurgiu, Sef Departament Dezvoltare Vanzari Middle Market, in calitate de **Vanzator**

si

CENTRUL DE PROTECTIE PLANTELOR, cu sediul in localitatea BUCURESTI, COOPERATIVEI, Nr.20, CodPostal 052755, Judet Bucuresti, inregistrata la Registrul Comertului cu nr. XXXXXXXXXXXX, cod unic de inregistrare CUI RO12194458, telefon: 0745068150, fax: 0214139342, e-mail: contact@pmlb-cpp.ro, cont RO5712418203032001001, deschis la The Seder's 5, reprezentata legal prin GRIGORE M. DAN in calitate de **Cumparator**.

(denumite in continuare individual „Partea” sau colectiv „Partile”)

1. Obiectul Contractului

Obiectul prezentului Contract il reprezinta vanzarea – cumpararea de gaze naturale la punctul de consum prevazut la Art. 2, alin.1 din prezentul Contract, cu servicii incluse de transport, inmagazinare si distributie (dupa caz). Prin prezentul Contract Cumparatorul adera in mod neechivoc la urmatoarea oferta:

Tip oferta	Perioada valabilitate pret	Valoare* (LEI/MWh) fara TVA	Categorie consum	Termen de plata	Optiune aderare
GDF SUEZ Clasic	de la 01.01.2015 pana la 31.12.2015	Pret 154.38	B2	30 zile calendaristice de la data facturii	Se va bifa doar pentru oferta Clasic <input type="checkbox"/>
GDF SUEZ e-Clasic	de la 01.01.2015 pana la 31.12.2015	Pret 150.38	B2	30 zile calendaristice de la data facturii	Aderarea se face numai in mediul online la adresa https://agentia.gdfsuez.ro

*Pretul prezentat in **Oferta GDF SUEZ Clasic** si **Oferta GDF SUEZ e-Clasic** contine componente variabile ce pot suporta modificari conform Art. 4, alin. 2 din prezentul contract.

2. Conditii de livrare, cantitati si locuri de consum

- (1) Punctul de livrare, este: BUCURESTI, Drumul COOPERATIVEI, Nr.20, CodPostal 052755, Judet Bucuresti
- (2) Cantitatea anuala contractata este specifica categoriei de consum din care face parte Cumparatorul si va fi furnizata la punctul de livrare stipulat la Art. 2 alin.1.

3. Durata Contractului

Contractul de vanzare - cumparare a gazelor naturale se incheie pe durata nedeterminata, cu intrare in vigoare nu mai devreme de 1 ianuarie 2015. Pentru contractele incheiate dupa data de 1 ianuarie 2015 receptionate de catre Vanzator pana in data de 25 ale lunii in curs, Contractul isi produce efectele la data de 1 ale lunii urmatoare incheierii Contractului.

4. Pretul gazelor naturale

- (1) Pretul gazelor naturale este de 154.38 lei/MWh cu tarife reglementate de transport, inmagazinare si distributie (dupa caz) incluse, cu perioada de valabilitate conform Art.1 de mai sus. Tarifele reglementate din componenta pretului se regasesc la adresa: <https://www.gdfsuez.ro/utile/help-doc>. GDF SUEZ Energy Romania va incheia in scopul derularii contractului, contractul de transport (cu operatorul de transport), contractul de distributie (cu operatorul sistemului de distributie) si contractul de inmagazinare (cu un operator de inmagazinare).



03001000553891



1200023487

Cod Partener 110321248418 Contract Vanzare-Cumparare
Nr.3000940459/01.01.2015

(2) Pretul gazelor naturale va fi actualizat in situatia modificarii tarifelor reglementate precizate mai sus si/sau orice modificare legislativa privind stabilirea unui procent de import pentru sectorul de consumatori noncasnici. Acestea vor fi actualizate de catre Vanzator si publicate la adresa

<https://www.gdfsuez.ro/business-plus/gaze-naturale/gaze-naturale-pentru-business/pretul-gazelor-naturale>

(3) Pretul gazelor naturale se modifica, fara a mai fi necesara semnarea unui act additional, in situatiile prevazute la Art. 4 alin.2 de mai sus si Art.4, alin.1 din Conditile Generale de Contractare. Conditile Generale de Contractare se regasesc la adresa <https://www.gdfsuez.ro/utile/help-doc>, pe care Cumparatorul le-a citit si cu care este de acord.

(4) Inainte cu cel putin 30 de zile calendaristice de expirarea perioadei de valabilitate a pretului, Vanzatorul va notifica Cumparatorul cu privire la noile conditii de pret, care se vor aplica automat, fara a fi necesara incheierea unui act additional. In cazul in care Cumparatorul nu accepta noile conditii de pret, acesta va avea dreptul de a denunta contractul, in conditiile specificate la Art.9, alin.3.

5. Impozite si taxe

(1) Pretul gazelor naturale prevazut la Art. 4 din Contract nu include acciza si taxa pe valoarea adaugata (TVA).

(2) Aceste taxe/accize vor fi calculate si incluse in facturile emise de catre Vanzator, conform prevederilor legale in vigoare si vor fi platite de Cumparator potrivit Art. 6 din Contract

(3) In cazul in care Cumparatorul poate beneficia de regim de scutire de la plata accizelor conform Codului fiscal, acesta va notifica Vanzatorul si va pune la dispozitia acestuia toate documentele prevazute de legislatia in vigoare in vederea scutirii de la plata accizelor (e.g. notificarea depusa la Autoritatea Teritoriala Vamala). In plus, Cumparatorul va completa formularul disponibil pe adresa <https://www.gdfsuez.ro/utile/help-doc>, Declaratie pe proprie raspundere cu privire la aplicarea accizei pentru gazele naturale si o va trimite Vanzatorului la data semnarii Contractului, in caz contrar Cumparatorul nu va mai putea solicita restituiri de acciza.

6. Modalitatea de facturare si conditii de plata

(1) Facturile de vanzare gaze naturale sunt emise respectand prevederile legale in vigoare.

(2) Vanzatorul factureaza contravaloarea serviciului de vanzare pe baza cantitatilor convenite cu Cumparatorul al carui consum anual se incadrează in categoriile B1-B3 si/sau A1 prin estimarea consumului lunar, conform istoricului de consum inregistrat, consumului autocitit sau a prognozei de consum transmisa de Cumparator ulterior incheierii prezentului Contract. Prognoza de consum se regasesc in sectiunea HelpDoc in formatul documentului Grafic livrari la adresa <https://www.gdfsuez.ro/utile/help-doc>. In cazul in care consumul efectiv inregistrat este diferit de consumul estimat facturat lunar, Vanzatorul va proceda la regularizare, incepand cu prima factura emisa dupa momentul citirii echipamentului de masurare si va emite facturi de regularizare in acest sens.

(3) Vanzatorul va emite factura de reincadrare in situatiile prevazute de Art. 3 din Conditile Generale de contractare.

(4) Vanzatorul va refactura orice alte taxe percepute de catre Operatorul de distributie sau transport si care nu sunt incluse in pretul final de furnizare gaz prevazut la Art.1 (spre exemplu, dar fara a se limita la taxa de reconectare).

(5) Transmiterea facturilor se va realiza prin posta electronica (e-mail) sau la adresa de corespondenta a Cumparatorului, conform ultimei modalitati de comunicare agreata anterior sau acceptata prin formularul din Agentia Online.

Modificarea modalitatii de comunicare a facturilor se poate face prin Call Center GDF SUEZ Energy Romania (021.9366) Bucuresti/Ilfov, sau (prefix local.936) pentru restul judetelor sau la adresa <https://www.gdfsuez.ro/contact/contactati-ne-online>.

(6) Plata contravalorii facturilor reprezentand serviciul de vanzare a gazelor naturale se face in termenul mentionat la Art 1 din prezentul Contract.

(7) Plata se realizeaza prin virament bancar sau prin orice alt mijloc de plata indicate de Vanzator.

(8) Obligatia de plata se considera indeplinita in ziua alimentarii contului bancar al Vanzatorului cu sumele



03001000553891



1200023487

Cod Partener 110321248418 Contract Vanzare-Cumparare
Nr.3000940459/01.01.2015

7. Raspundere contractuala

(1) Neachitarea facturii reprezentand contravaloarea serviciului de vanzare a gazelor naturale in termenul stipulat in Contract atrage:

a) perceperea majorarilor de intarziere, in quantum egal cu dobanda datorata pentru neplata la termen a obligatiilor catre bugetul de stat, conform Codului de Procedura Fiscala, pentru fiecare zi de intarziere, incepand cu ziua urmatoare scadentei si pana la achitarea integrala a facturii, inclusiv ziua platii. Quantumul total al dobanzilor datorate poate depasi quantumul debitului principal asupra caruia au fost calculate;

b) intreruperea furnizarii gazelor naturale, incepand cu prima zi lucratoare dupa expirarea termenului mentionat in preavizul de sistare. Preavizul de sistare se va trimite in termen de 5 zile calendaristice de la data scadenta a facturii;

c) rezilierea de drept a Contractului, incepand cu a 31 -a zi calendaristica de la data scadentei, cu un preaviz de 15 zile calendaristice, in cazul in care Cumparatorul nu achita integral contravaloarea serviciilor facturate si a majorarilor de intarziere.

(2) Neexecutarea obligatiilor, realizata din culpa uneia dintre Parti, poate atrage plata daunelor produse dovedite si notificate in termen de 5 (cinci) zile de la producerea lor. In orice caz, raspunderea contractuala este limitata la plata daunelor materiale directe in limita unui procent de 20% din consumul mediu anual al clientului, corespunzator categoriei de consum din care face parte. In daunele totale nu vor fi incluse prejudiciile indirecte, materiale sau nemateriale.

8. Garantii

(1) Vanzatorul poate solicita constituirea unei garantii de buna executie a Contractului in functie de riscul de contrapartida care poate fi identificat de Vanzator inainte si in timpul derularii Contractului. Odata constituita, garantia va fi mentinuta pe toata perioada derularii Contractului. In cazul executarii garantiei, aceasta va trebui reconstituita de catre Cumparator in termen de maxim 5 zile.

(2) Tipul si quantumul garantiei vor fi stabilite ulterior de Parti.

9. Conditii de incetare a Contractului

(1) Contractul inceteaza la termenul in care este notificata intentia de incetare, sub rezerva achitarii in avans de catre Cumparator a contravalorii ultimei facturi aferente perioadei contractuale reflectand consumul estimat a fi realizat pana la data efectiva a rezilierii, urmand ca in baza citirii finale sa se emita o factura de regularizare.

(2) Prin denuntare unilaterala, din initiativa uneia dintre Parti, care opereaza in conditiile notificarii celeilalte Parti cu cel putin 30 zile inainte de aceasta data si este valida incepand cu data de 1 a lunii urmatoare implinirii termenului.

(3) In cazul in care intentia de reziliere se manifesta ca urmare a art. 4 (4), termenul de notificare a intentiei de reziliere va fi facut in cadrul celor 30 de zile, dar nu mai tarziu de data de 20 ale lunii premergatoare ajungerii la termen.

(4) Inceteaza de plin drept (pact comisoriu gr. IV), fara nicio formalitate de notificare prealabila si fara interventia instantei, la data deschiderii procedurii de faliment (ca faza finala a procedurii insolventei).

(5) Orice Parte poate cere rezilierea Contractului pentru neexecutarea culpabila a obligatiilor contractuale de catre cealalta Parte, in conditiile Art. 7 pct-ul 1, lit. c. Contractul va inceta de plin drept fara interventia instantei in acest caz.

(6) Incetarea contractului de furnizare nu are niciun efect asupra obligatiilor scadente decurgand din executarea contractului pana la momentul incetarii acestuia.

10. Clauze finale

(1) Conditiiile Generale de Contractare fac parte integranta din Contract, reprezinta vointa partilor si inlatura orice intelegere verbala sau scrisa dintre acestea, anterioara incheierii lui. Conditiiile Generale de Contractare vor fi consultate pe pagina web <https://www.gdfsuez.ro/utile/help-doc>, sau pot fi furnizate la cerere in forma tiparita.

(2) Pentru evitarea oricarui dubiu, prin semnarea prezentului Contract, Partile declara si confirma ca isi asuma si accepta in mod expres toate conditiile si termenii din acest Contract, inclusiv, dar fara limitare, clauzele privind pretul, garantii, modalitatea de facturare si conditiile de plata, incetarea Contractului.

(3) Clauzele cuprinse in Contract se pot modifica si completa prin acte aditionale, cu acordul partilor sau ca



78630503000002137



03001000553891



1200023487

Cod Partener 110321248418 Contract Vanzare-Cumparare
Nr.3000940459/01.01.2015

(4) Dispozitiile Contractului se completeaza cu prevederile Codului Civil, Codului Fiscal si ale celorlalte reglementari specifice si aplicabile in vigoare.

(5) In executarea Contractului datele de corespondenta ale Cumparatorului sunt:

CENTRUL DE PROTECTIE PLANTELOR: BUCURESTI, COOPERATIVEI, Nr.20, CodPostal 052755, Judet Bucuresti

(6) Toate comunicariile adresate oricarei Parti vor fi efectuate in scris si in limba romana si vor fi transmise prin: fax/e-mail sau scrisoare simpla inclusiv transmisa prin curier, la adresa mentionata la Art.10 (5). Plangerile adresate Vanzatorului vor fi solutionate conform Standardului de performanta privind furnizarea gazelor naturale.

(7) Toate notificariile si modalitatiile de comunicare :

Cumparatorul declara prin incheierea prezentului contract ca este de acord sa fie notificat de catre Vanzator in situatiile prevazute in contract, prin utilizarea uneia din urmatoarele modalitati de comunicare: fax, telefon, e-mail si inclusiv mesaje text (SMS) la numarul de telefon declarat de Cumparator sau prin scrisoare simpla.

(8) Prezentul Contract este semnat si stampilat azi pentru **Oferta GDF SUEZ Clasic**, la data de(se scrie de catre Cumparator), in doua exemplare originale, din care un exemplar ma oblig sa il remit Vanzatorului, in termen de 5 zile de la data prezentei. Declar ca am luat la cunostinta despre data intrarii in vigoare, conform Art. 3 din prezentul Contract.

(9) Fiecare persoana care semneaza prezentul Contract declara si garanteaza Partilor ca este reprezentantul autorizat al Partii pentru care semneaza.

Declar ca am luat la cunostinta prevederile Legii 365/2002 privind comertul electronic si ale legii 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice.

(10) Transmiterea notificariilor de comunicare comerciala in scop de reclama, marketing, publicitate se va realiza prin posta electronica (e-mail) sau la adresa de corespondenta a Cumparatorului mentionata la Art. 10, punctul 5, conform ultimei modalitati de comunicare agreata anterior.

Modificarea sau activarea optiunii de primire a notificariilor de comunicare comerciala in scop de reclama, marketing, publicitate se poate face prin Call Center GDF SUEZ Energy Romania (021.9366) Bucuresti/Ifov, sau (prefix local.936) pentru restul judetelor sau la adresa <https://www.gdfsuez.ro/contact/contactati-ne-online>.

Am luat la cunostinta despre documentele necesare pentru incheierea prezentului contract, de pe <https://www.gdfsuez.ro/utile/help-doc>. (doar pentru clientii noi, care nu au un contract in derulare cu GDF SUEZ Energy Romania).

Am citit si sunt de acord cu prevederile Conditior Generale de contractare, disponibile pe <https://www.gdfsuez.ro/utile/help-doc>, pentru care semnez ca atare.

Vanzator

Director Directia Managementul Clientilor si Vanzari Middle Market,
Reprezentant legal
Cristian Tudose

Cumparator

Reprezentant legal,
(nume in clar, stampila si semnatura)

ING. GR. DIRECTOR

Sef Departament Dezvoltare Vanzari Middle Market
Sorin Giurgiu

CENTRUL DE PROTECTIE A PLANTELOR
BUCURESTI
CONTROL FINANCIAR PREVENTIV